'ELEPAIO

Journal of the Hawaii Audubon Society



For the Protection of Hawaii's Native Wildlife

VOLUME 48: NUMBER 11

November 1988

Problems of Nomenclature and Identification of Introduced Birds in Hawaii: A Case Study of Two Estrildid Species

Karen Falkenmayer

INTRODUCTION

Introduced species create a host of problems for bird watchers, import officials and the conservation and biological communities in Hawaii. Among the lesser publicized of these problems is correct identification and nomenclature. To illustrate some of the ramifications of these problems, two estrildid finch species introduced to Hawaii will be discussed.

Identification of avian releases is complex because the species represent a broad assortment of birds from any family and any geographic origin. This leaves local conservation authorities and birders with the problem of pinpointing which species or subspecies is actually present and determining its correct name. In the case of estrildids, until very recently there was also a critical lack of voucher specimens to assist this process in Hawaii.

ESTRILDIDS

Estrildids frequently are called estrildid finches, although they are not true finches. Their presence as part of the introduced avifauna is not surprising in view of their popularity as cagebirds. Between 1968 and 1970, 1,990,997 estrildids were imported to the United States representing over 56% of all (reported) birds imported during these three years (Clapp and Banks 1973). More than 95% of these were wild-caught, the rest were raised in captivity. Since pet stores are brimming continuously with estrildids, it is doubtful the demand in recent years has waned.

Estrildids in Hawaii represent an excellent example of the types of nomenclature and identification problems created by introduced species. There presently are eight established estrildid species on Oahu: Nutmeg Mannikin (Lonchura punctulata), Chestnut Mannikin (Lonchura malacca), Warbling Silverbill (Lonchura malabarica), Java Sparrow (Padda oryzivora), Red Avadavat (Amandava amandava), Orange-cheeked Waxbill (Estrilda melpoda), Lavender Waxbill (Estrilda caerulescens), and the Common Waxbill (Estrilda astrild). This paper will focus on the Warbling Silverbill and the Common Waxbill.

PROBLEMS OF NOMENCLATURE

The Warbling Silverbill was first collected in Hawaii in 1972 on the Island of Hawaii when a dead bird was found in a water tank (Berger 1975). It was first described in 1974 when Shallenberger identified it as *Lonchura cantans* in a brief note in the 'Elepaio. This note describes the bird as having no white rump feathers like its "close relative, the Indian Silverbill... (so it) appears to be the African Silverbill." Shallenberger refers to the Department of Agriculture records from 1967, which note that 104 individuals of this species (Lonchura [Aidemasayne] cantans) were imported that year.

When Berger (1975) wrote a more extensive treatment of this bird, he discussed the species in Hawaii as being the African race of the species, Lonchura malabarica. This followed Ali's (1964) assessment that the African bird is a subspecies of the Indian form and so should be called Lonchura malabarica cantans rather than Lonchura cantans. The latest monograph on Estrildidae, Estrildid Finches of the World by Goodwin (1982), considers the African and Indian birds to be full species. The silverbills have a long history of such taxonomic reassessments; other authors dispute Ali's treatment and consider the two to be separate species (e.g., Harrison 1964, Goodwin 1982).

Today, the Warbling Silverbill is given as Lonchura malabarica in Hawaii's Birds, the local field guide. An accompanying photograph in the 1981 edition (p. 44) shows a bird with a black rump, so it is obviously the African Silverbill as originally described by Shallenberger and confirmed by Berger (the 1984 edition of the field guide has a different photograph taken from the front so does not assist in identification of rump coloring). The text describing the Warbling Silverbill makes no mention of its native range specifying it as the African bird, so that the scientific name and photograph do not appear to refer to the same species when compared to other authorities like Goodwin (1982) who consider the African Silverbill to be Lonchura cantans, a separate species from its Indian congener.

The 1981 edition of *Hawaii's Birds* was published prior to Goodwin's monograph, and, at the time of publication, Hawaii Audubon Society policy for the nomenclature of this species was formed based on consultations with Berger and his published papers that treated the bird as a subspecies (Pyle pers. comm.). The American Ornithologists' Union followed this precedent in their 1983 *Check-list of North American Birds*, as did Pyle in his 1977 and 1983 checklists of the birds of Hawaii.

This example illustrates the problems of nomenclature surrounding introduced species when local authorities have no experience with the bird other than observing it in the wild, and must base decisions on the work of others. Both treatments of the Warbling Silverbill have been defended and are acceptable; however, confusion can result when one scientific name is chosen over another without published explanation or background information.

PROBLEMS OF IDENTIFICATION

In the case of the Warbling Silverbill, identification was fairly easy since the bird did not look like any others already present, and the black rump immediately separated it from its Indian congener.

The Common Waxbill (Estrilda astrild), however, presented problems with both its identification and nomenclature for Hawaii's birders and Audubon Society Christmas Bird Count (CBC) participants.

On 15 October 1965, a small, brownish gray bird with a red beak and eyestripe was sighted on Oahu (Donagho 1965). It was identified on 16 October by Donagho and Throp as the "Common Waxbill" (a name used generally in the pet store trade for the several species of similar appearing waxbills). In the Christmas Bird Count for 1965, the Common Waxbill was tallied for the first time. Five other estrildid species new to the CBC were also found that year in the Diamond Head/Kapiolani Park area.

In the 1967 CBC, Throp, Director of the Honolulu Zoo (thus an interested professional) and observer of this species on the count, had researched this group and decided the bird being seen was Estrilda troglodytes, the Red-eared Waxbill, and that name was used in the count report. No explanation of this switch was noted, however, so Pyle, in his description of the 1967 count's highlights, believed Throp had found yet another waxbill species. Because Throp was then Director of the Honolulu Zoo and also a cagebird specialist, Pyle (pers. comm.) did not question the identifications. So many other new species were being sighted in the Diamond Head area, Pyle did not believe another one would be surprising. Pyle and Throp later clarified this confusion, confirming that all of these waxbills recorded on the 1965, 1966, and 1967 Christmas Bird Counts were of one species, troglodytes. This resolution was never explained in the 'Elepaio however (Pyle pers. comm.).

The Christmas Bird Counts (CBC) from 1968 and 1969 called this species the Common Waxbill, rather than Red-eared as in 1967, to avoid confusion of switching to a different name. In 1970 and 1971, the 'Elepaio editor changed to "Red-eared (Common)," thus providing a cross-reference to the Common Waxbill name which had been used earlier.

In 1970, Berger was completing his book, *Hawaiian Birdlife*, and listed *Estrilda troglodytes* by the names Common, Red-eared or Black-rumped Waxbill. Berger preferred Red-eared Waxbill in his text, probably based on Bates and Busenbark's (1970) *Finches and Soft-billed Birds* (Pyle pers. comm.). This text discusses *E. troglodytes* as the Red-eared Waxbill (p. 142) but also explains the bird understandably is called the Common Waxbill because it is the most numerous of African importations. The name Common Waxbill is also applied to *E. astrild*, which, however, is also known as the St. Helena Waxbill. *E. troglodytes* can also be called the Black-rumped Waxbill, a name which recognizes the physical distinction between the two species.

The Red-eared Waxbill was listed for the 1972 and 1973 CBC's; however, in 1974, the count compiler, Erika Wilson, introduced the common name "Black-rumped Waxbill," with a cross reference to "Common," as a more suitable name. This change was not explained in the journal however. In Berger's 1976 article about "Names for Hawaii's Introduced Birds," Red-eared Waxbill was still used. After 1976, the Hawaii Audubon Society adopted Red-eared Waxbill for this species for references in the 'Elepaio and other publications (Pyle pers. comm.).

All sightings of this estrildid type until 1976 were in the Diamond Head/Kapiolani Park area. Except for Pyle's misunderstanding of Throp's notes in 1967, which they later clarified, it was also assumed that only one species of this red-beaked, red-eared type of estrildid had been released. The confusion that resulted revolved around the nomenclature, that is, which common name to assign the species *Estrilda troglodytes*.

In December, 1975 and January, 1976, this estrildid type was sighted at Kuilima on the North Shore of Oahu (Pyle 1976). This represented the first observation of such a bird away from the Diamond Head area. It was thought to be the same species, *Estrilda troglodytes*, that had been sighted previously and given the aforementioned assortment of common names. Other sightings that followed were also presumed to be the same species.

The 1976, 1977 and 1978 Honolulu CBC's listed the Red-eared Waxbill in the count tallies. None were found after 1978 from the Diamond Head area of the Honolulu CBC.

In 1977, the Waipio Christmas Bird Count was initiated. The first year's efforts yielded Red-eared Waxbills, but none were found again until 1981. In 1982, both *E. troglodytes* and *E. astrild* were reported from this count. The 1982 CBC was taken but the results were never fully compiled, nor was it published in *American Birds* and subjected to the editorial scrutiny that is usually performed. In April of that year, a report by Ord appeared in the 'Elepaio that clarified the fact that the birds being seen at Waipio were, in fact, not the Red-eared Waxbill (*E. troglodytes*) but were instead the similar species, *E. astrild*, or the Common Waxbill.

Ord (1982) also provided descriptions of these two very similar species. The most prominent distinguishing feature is that the Common Waxbill has a red rump and dark brown tail while the Redeared has a black rump and black tail with the pair of outermost feathers being white. There is also some white in the vent area of the Red-eared Waxbill. The vent feathers of the Common Waxbill are black. Both species have a rose color on the breast but the shading starts high on the chest of the Common and in the abdominal area of the Red-eared. The Common Waxbill has prominent, fine striations over the upper side of the body. The Red-eared has this barring, but it is visible only at close range. The Red-eared is slightly smaller (3.5 in to 4 in) than the Common (4 in to 4.5 in).

It was not until the 1986 CBC that corrections were made to the 1982 Waipio CBC when both the Red-eared and Common Waxbills were reported. Bremer (1987) explained (p. 57) that the 1977 and 1982 reports of Red-eared Waxbills from the Waipio Peninsula area should have been given as Common Waxbills, a separate species from the one previously sighted in the Diamond Head area.

Prior to 1976, the problem created by these waxbills was one of nomenclature, since the same vernacular name had been given to different species by the cage bird trade, and there was some confusion about the correct name that should be used in Hawaii. The identification of the birds was then called into question when they appeared in other parts of the island away from Diamond Head. Since it was unknown that another, very similar species had been introduced (E. astrild), it was assumed the same species was being observed on the North Shore as in southeast Oahu. This fallacy was not discovered until 1981 when Ord identified E. astrild at Waipio Peninsula (Ord 1982).

Today, the Common Waxbill is well-distributed around the island but until very recently has been remarkably absent from southeast Oahu, the Diamond Head and Kapiolani Park area (Figure I), where the Red-eared Waxbill was present. The Common Waxbill's range was always allopatric with the Red-eared Waxbill's range when the two occurred on Oahu (Pyle 1988). It is possible that the Red-eared still exists on the island, but it is unlikely since observers are now more keen to the problems the two similar species have presented, and no reports of this type of waxbill from the Diamond Head area have been made since the 1978 Honolulu CBC. Also, specimens of the waxbills at Waipio Peninsula were collected in March, 1987, with the help of Andy Engilis and Carl MacIntosh,

and were examined thoroughly for traces of white in the ventral region and outer tail feathers. All the birds had brown tails with no traces of white, indicating they were the Common Waxbill, not the Red-eared.

RECOMMENDATIONS AND CONCLUSIONS

One way to rectify the type of nomenclatural problems illustrated by the Warbling Silverbill in Hawaii is to use the subspecific name, or trinomial, when it is known which race of the bird is present. A brief mention in *Hawaii's Birds* about the silverbill's native range in Africa accompanied by its complete name, *Lonchura malabarica cantans*, would settle the potential confusion posed by this species which has had a great variety of taxonomic treatments. The American Ornithologists' Union *Check-list* (1983) now provides the insurance of consistency in usage of scientific names for species in Hawaii.

The next edition of Hawaii's Birds should also reflect the most up-to-date information about the Common Waxbill. The 1984 book (p.49) illustrates the escaped cage birds in Hawaii. The painting shows Estrilda troglodytes with white outer tail feathers and uses the common name, Red-eared Waxbill. The text gives the range of the species, indicating its confinement to the Diamond Head area; however, this species is throught to be extinct on Oahu (Pyle pers. comm., and pers. obs.). I did not find E. troglodytes during over a year of fieldwork (1986-1987) directed at determining estrilded distributions on Oahu. When it is possible to update the text, this should be changed to show the species which is actually extant on Oahu, the Common Waxbill. There are several other species in this illustration that are thought to be extinct, at least on Oahu, and the text should indicate this as well (e.g., Pin-tailed Whydah [Vidua macroura], Red-cheeked Cordon-Bleu [Uraeginthus bengalus]). The Hawaii Audubon Society maintains a photographic file of species, so perhaps these can be utilized in the future.

The presence of introduced species can provide insidious and confusing problems for those who are charged with the observation and recording of them. When birds are released, the exact species and subspecies must be identified correctly, usually from field observations only. The correct name must then be chosen from the assortment that may be available. This brief note provides examples of some of the ways in which alien species create problems not only for resource management officials, but also for those who enjoy birding in Hawaii. The Hawaii Audubon Society, with its annual Christmas Bird Count, field guide, and newsletter is a major clearinghouse in Hawaii for information about native and exotic species, and it is the Society's task to present the best information possible on the status of all species.

ACKNOWLEDGMENTS

I thank Sheila Conant for her time spent in discussion of this paper in its very earliest stages and as it progressed. I also thank Stuart Pimm for his insightful contributions to the manuscript and his enthusiasm about the project. Bob Pyle provided extensive detail about the history of the Hawaii Audubon Society regarding the events, opinions and people mentioned in this paper. A thorough review of the situation would have been impossible without his contributions. The idea for this article began with research I did in Hawaii for a Master's thesis which was supported by a Hawaii Audubon Society Natural History Grant.

LITERATURE CITED

- Ali, S. 1964. The book of Indian birds. Bombay Natural History Society, Bombay.
- American Ornithologists' Union. 1983. Check-list of North American birds. The species of birds of North America from the Arctic through Panama, including the West Indies and Hawaiian Islands. Sixth edition. American Ornithologists' Union, Lawrence, Kansas.
- Bates, H. and R. Busenbar. 1970. Finches and soft-billed birds. T.F.H., Neptune City, New Jersey.
- Berger, A.J. 1975. The Warbling Silverbill, a new nesting bird in Hawaii. 'Elepaio 36:27-28 and Pacific Science 29:51-54.
- Berger, A.J. 1976. Names for Hawaii's introduced birds. 'Elepaio 36:143-145.
- Bremer, D. 1987. The Waipio, Oahu Christmas Bird Count: 1986. Results and a review of the first decade 1977-1986. 'Elepaio 47:53-58.
- Clapp, R.B. and R.C. Banks. 1973. Birds imported into the U.S. in 1970. Special Scientific Report. Wildlife No. 164, U.S. Fish and Wildlife Service, Washington, D.C.
- Donagho, W. 1965. First sighting of Common Waxbill on Oahu. 'Elepaio 26:53.
- Goodwin, D. 1982. Estrildid finches of the world. Cornell University Press and British Museum (Natural History), Ithaca, New York.
- Harrison, C.J.O. 1964. The taxonomic status of the African Silverbill Lonchura cantans and the Indian Silverbill Lonchura malabarica. Ibis 106:462-468.
- Honolulu Christmas Bird Counts 1965-1986. 'Elepaio volumes 26-47.
- Ord, W.M. 1982. Red-eared and Common Waxbills on Oahu. 'Elepaio 42:89-90.
- Pyle, R.L. 1968. Highlights of the 1967 Christmas Count. 'Elepaio 28:68-71.
- Pyle, R.L. 1976. Recent observations of birds on Oahu—July 1975 to April 1976. 'Elepaio 37:6-9.
- Pyle, R.L. 1977. Preliminary list of the birds of Hawaii. 'Elepaio 37:110-121.
- Pyle, R.L. 1983. Checklist of the birds of Hawaii. 'Elepaio 44:47-58.
- Shallenberger, R.J. 1974. African Silverbill. 'Elepaio 35:55.
- Shallenberger, R.J. (ed.). 1981 and 1984. Hawaii's birds. Hawaii Audubon Society, Honolulu.
- Waipio Christmas Bird Counts 1977-1986. 'Elepaio volumes 38-46.

Box 1739

APO

New York, NY 09123

ERRATUM

This figure was inadvertently omitted from the November 1988 (Vol. 48, No. 11) issue of *Elepaio*. It should be inserted after page 93 in the article, "Problems of Nomenclature and Identification of Introduced Birds in Hawaii: A Case Study of Two Estrildid Species," by Karen Falkenmayer.

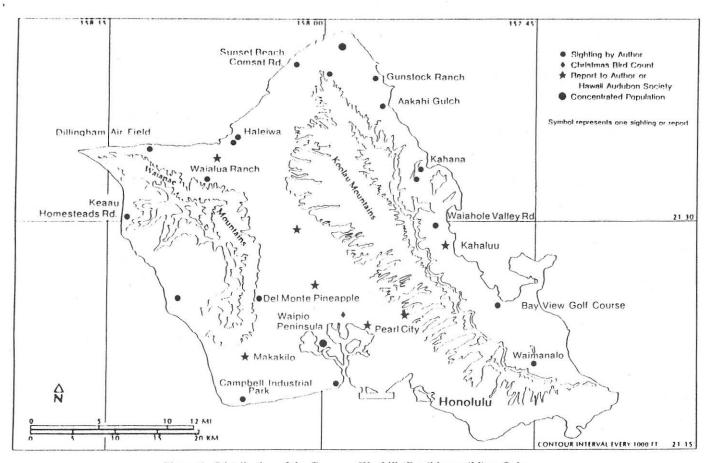
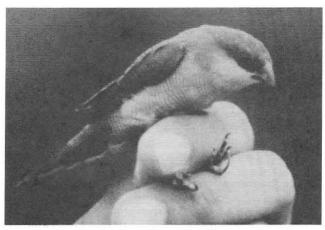


Figure 1. Distribution of the Common Waxbill (Estrilda astrild) on Oahu.



Common Waxbill (Estrilda astrild), Island of Oahu.

Photo by Karen Falkenmayer

MOVIE REVIEW: GORILLAS IN THE MIST

The Mountain Gorilla is an endangered species. Fewer than 400 live today, high in the Virunga mountains straddling Rwanda, Zaire and Uganda. If not for Dian Fossey, the American naturalist who dedicated the last 18 years of her life studying these gentle giants and working for their survival, Mountain Gorillas might be extinct.

Gorillas in the Mist is based on Fossey's book of her life with and studies of these apes. Sigourney Weaver in the starring role portrays well Dian's complicated personality -- smart, shrewd, determined, and fiercely protective of "her gorillas" and "her mountain," yet tender, humorous, and gentle with the animals. We see her fighting poachers who used to supply baby gorillas to zoos and gorilla heads and hands as trophies for tourists, and challenging government officials who were willing to export these baby gorillas for much needed foreign exchange.

The glimpses of mountainous Rwanda are breathtaking. The photo sequences of the gorillas capture their very essence as a family unit -- playing on the ground and in the trees, charging a perceived danger, protecting their young, eating, doing their chest beating and hoot series, and even touching their Dian. Those who have visited the gorillas in Rwanda know that these scenes are real. We see the gorillas in their environment, doing what comes naturally. As we follow Dian in her research, we learn about their nomadic life style, as we did when reading the book.

However, because the movie is based on an autobiographical memoir, one wonders why certain facts were changed, for example how she met Louis Leakey, her benefactor, and her escape from the Zairoise army, and the fate of her favorite gorilla, Digit.

Rwanda has several habituated gorilla groups which tourists can visit. A maximum of six people plus the a park guide can visit each group on any one day. Permits must be purchased well in advance. The walk to the gorillas can take from two to five hours in rainforest, through mud and undergrowth of bamboo and nettles. Visitors are permitted to remain with the gorillas for one hour. The film makers faced the same restrictions -- but they were filming Dian's gorillas at Karisoke, and they had to climb daily from their base camp at 8,500 feet to Karisoke's 12,175 feet

Anyone interested in nature and animal conservation will enjoy this film!

Lynne Matusow

UPDATE ON OWL DIE-OFF

Since March 1987, Common Barn-Owls and Short-eared Owls (Pueo) have been found dead or lethargic on the Island of Kauai. The birds, to date 116, which are mostly found flightless along the roadside sitting on their hocks and holding themselves in balance with help of their wings, are completely weak and seem disoriented. Also, nine barn-owls showing the "Kauai die-off symptoms" were found between April and August 1988 in lowland areas on Maui.

Gross pathology showed that most of the birds were completely emaciated and dehydrated and suffered from a severe muscle atrophy. Hemorrhages were found in brain, lungs, liver, kidneys, and around the bill.

Histopathology on four of these owls (3 from Kauai and 1 from Maui) was performed by Prof. Dr. Helga Gerlach (Oberschleissheim, West Germany). Results showed muscle distrophy involving the skeletal and cardiac muscles, degenerative vessel lesions in liver, kidney and especially in the brain, also brain edema, and neuronal degeneration.

These results could explain the occurrence of flightlessness, disorientation and subsequent inability to capture food items, with resulting slow starvation. The clinical signs, the gross pathology and the histopathological findings resemble hypovitaminosis E. I suspect that a chemical agent which is a vitamin E, selenium or glutathione peroxidase antagonist is causing this die-off.

Any additional information would be appreciated.

Renate Gassmann-Duvall 534 Olinda Road Makawao, HI 96768

AUDUBON TO OPEN OFFICE Furniture and Equipment Needed

In early December, the National Audubon Society and Hawaii Audubon Society will jointly open a state office in downtown Honolulu. Hawaii-born Dana Kokubun, now working for the Sierra Club in California, has been hired as State Director.

Can you help furnish our office? We need the following: xerox machine, refrigerator, bookcases, file cabinets, chairs, conference table, touch-tone telephone, answering machine, and computer work station.

All donations are tax-deductable to the extent permitted by law. Please call Lynne Matusow at 531-4260 after 4 November if you have items to donate.

Mahalo!



A gorilla in the mist.

Photo by Lynne Matusow

CHECKLIST OF THE BIRDS OF HAWAII --- 1988

Robert L. Pyle

This Checklist includes all species of birds which have occurred naturally in Hawaii, and those species introduced by man which are currently established as viable populations reproducing in the wild. It revises and updates the *Checklist of the Birds of Hawaii* (Pyle, 1983).

The geographic scope of this Checklist includes all islands in the state of Hawaii west to Kure Atoll, plus Midway Atoll which is not legally a part of the state of Hawaii. It includes coastal waters out to 325 kilometers (about 200 miles) from any of these islands. All endemic species and subspecies are listed, including those presumed to have become extinct in historic times. Ancient species known only from paleontological remains are not included.

The American Ornithologists' Union *Check-List of North American Birds*, 6th Edition 1983, and the 35th(1985) and 36th(1987) Supplements to the *Check-List* are followed in this Checklist for sequence of species, and generally for scientific and vernacular names. Scientific names are given to the species level for visitors and alien introduced species, and to the subspecies level for native breeding birds. Tribe headings are shown within the unique Hawaiian sub-family *Drepanidinae*.

The vernacular name listed is generally the one used in the A.O.U. Check-List. Where the A.O.U. Check-List uses the possessive form, the 's is omitted herein for considerations of reduced complexity and grammar. This usage is not considered to be a departure from the "A.O.U. name". Other vernacular names which have been used frequently in the literature of Hawaiian birds are given in parentheses as an aid to users of the older literature. In certain native species, island names are used to form vernacular names for subspecies {in brackets} to designate the different island races.

The Hawaiian language name is listed as the vernacular name for all species endemic to Hawaii at the species level, including a few species for which the A.O.U. *Check-List* gives the Hawaiian name as an alternate rather than the primary vernacular name. Hawaiian language names were given to most of the native bird species by the native Hawaiian people long before western man arrived in the islands. These are the names used in the earlier literature, and they are used extensively today. The Hawaiian names given in the Checklist follow Pukui and Elbert (1986). The Hawaiian Audubon Society strongly encourages use of the traditional Hawaiian language names as vernacular names for endemic birds. Hawaiian names should include the letter 'u'ina, or glottal stop (the second commonest consonant in the Hawaiian language), and the diacritical mark " - " (macron), for correct spelling and pronunciation.

The status of each species and subspecies in Hawaii is indicated by a symbol between the vernacular and scientific names. Symbols are defined in Table 1.

Visitor species to be included in the Checklist must be supported by a specimen, or by a sight record accompanied by adequate details of identification in a context indicating the observer was aware of its rarity in Hawaii. Species recorded only as free-flying individuals presumed to have been hatched in captivity or transported to Hawaii in captivity, and their early-generation descendants, are not included in the Checklist. A straggler which may have utilized a ship-of-opportunity during part or all of its journey to Hawaii, without strong presumption that it had been held in captivity, is included as a straggler species in the Checklist.

Alien species are of two classes: those introduced and well-established before 1940, and a large number of gamebird and songbird species brought to Hawaii since 1950. Some of the latter introductions are well-documented, but many are not. It isn't always clear whether continued presence of an exotic species represents reproduction in the wild, or successive introductions over a period of years without reproduction. Criteria for acceptance as an established population are based on persistent sightings (8-10 years or more for Passerines) of the species in a specific area in numbers indicating some recruitment to the population after the last known escape or introduction, preferably with direct evidence of nesting activity or breeding. The more recently introduced species in the Checklist with "An" status reflect the author's best judgment at this time that they are established. A number of species are marginal as to whether they should or should not be included.

Pylc(1983) acknowledges numerous people who contributed to earlier versions of the Checklist. Andrew Engilis, Jr., Peter Donaldson and Reginald David have provided much information and helpful comment for the present revision. Numerous helpful comments from reviewers John Engbring, Andrew Engilis, Jr., and H. Douglas Pratt have improved the Checklist considerably. Suggestions for additions, deletions and other modifications to the Checklist are solicited for consideration for future revisions.

REFERENCES

- American Ornithologists' Union. 1983. Check-List of North American Birds. 6th Edition. Am.Orn.Un., Washington, DC, 877 pp.
- American Ornithologists' Union. 1985. Thirty-fifth Supplement to the Am. Ornith. Un. Check-List of North American Birds. Auk 102:680-686.
- American Ornithologists' Union. 1987. Thirty-sixth Supplement to the Am. Ornith. Un. Check-List of North American Birds Auk 104:591-596.
- King, W. B. 1970. The trade wind zone oceanography pilot study. Part VII: observations of sea birds March 1964 to June 1965. U.S. Dept. Interior, Bureau of Sport Fisheries and Wildlife. Spec. Sci. Rept.-Fisheries No. 586, 136 pp.
- Pratt, H.D., P.Bruner and D.Berrett 1987. The birds of Hawaii and the tropical Pacific. Princeton Univ. Press. 409 pp, 45 plates.
- Pukui, M. K. and S. H. Elbert. 1986. Hawaiian Dictionary; revised and enlarged edition. U. of Haw. Press, Honolulu, 600 pp.
- Pyle, R. L. 1977. Preliminary List of the Birds of Hawaii. 'Elepaio 37:110-121.
- Pyle, R. L. 1979. Preliminary List of the Birds of Hawaii, Amendment No. 1. 'Elepaio 40:55-58.
- Pyle, R. L. 1983. Checklist of the Birds of Hawaii. 'Elepaio 44:47-58.

TABLE 1. SYMBOLS FOR STATUS

- R = Resident native species; normally does not leave the islands.
 - Re = Resident; endemic at species level; not extinct.
 - Rx = Resident; endemic at species level; presumed extinct.
 - Res = Resident; indigenous species; Hawaiian subspecies is endemic.
 - Ri = Resident; indigenous species; Hawaiian form is not endemic.
- A = Alien introduced species; resident; normally does not leave the islands.
 - A1 = Alien; long established and breeding since before 1940.
 - An = Alien; new introduction since 1950; apparently established.
 - Ax = Alien; formerly long established and breeding for more than 25 years, but now no longer present in Hawaii.
- B = Breeding species in Hawaii; native; most individuals leave Hawaii when not breeding.
 - Be = Breeder; species breeds only in Hawaii.
 - Bes = Breeder; species also breeds elsewhere; Hawaiian subspecies breeds only in Hawaii.
 - Bi = Breeder; Hawaiian form also breeds elsewhere.
- V = Visitor species; breeds elsewhere; occurs in Hawaii when not breeding.
 - Vc = Visitor; common migrant to Hawaii.
 - Vr = Visitor; regular migrant to Hawaii in small numbers.
 - Vo = Visitor; occasional to frequent migrant to Hawaii.
 - Vs = Visitor; accidental straggler to Hawaii; at least one well-substantiated record since 1960.
 - Vx = Visitor; accidental straggler to Hawaii; no well-substantiated record since 1960.
 - Vd = Visitor; accidental straggler to Hawaii; recorded in Hawaii only as dead remains.
- E (or T) immediately preceding the genus name designates a species or subspecies currently listed as Endangered (or Threatened) on the Federal List of Endangered Species.

CHECKLIST OF THE BIRDS OF HAWAII -- 1988 Robert L. Pyle

GREBES Pied-billed Grebe Horned Grebe Red-necked Grebe Eared Grebe	Ri Vs Vs Vs	PODICIPEDIDAE Podilymbus podiceps Podiceps auritus Podiceps grisegena Podiceps nigricollis	
ALBATROSSES Short-tailed Albatross Black-footed Albatross Laysan Albatross	Vo Bi Bi	DIOMEDEIDAE Diomedea albatrus Diomedea nigripes Diomedea immutabilis	Mōlī
PETRELS, SHEARWATERS Northern Fulmar (Hawaiian Petrel)Dark-rumped Petrel (Juan Fernandez Petrel)White-necked Petrel Mottled Petrel Murphy Petrel Kermadec Petrel Herald Petrel Cook Petrel	Vo Vo Vs Vs Vs	PROCELLARIIDAE Fulmarus glacialis E-Pterodroma phaeopygia sandwichensi Pterodroma externa Pterodroma inexpectata Pterodroma ultima Pterodroma neglecta Pterodroma arminjoniana Pterodroma cookii	's 'Ua'u
Bonin Petrel Black-winged Petrel Stejneger Petrel Bulwer Petrel Jouanin Petrel Flesh-footed Shearwater	Bi Vo Vd Bi Vs Vo	Pterodroma hypoleuca Pterodroma nigripennis Pterodroma longirostris Bulweria bulwerii Bulweria fallax Puffinus carneipes	'Ou
Wedge-tailed Shearwater (New Zealand Shearwater)Buller Shearwater Sooty Shearwater Short-tailed Shearwater Christmas Shearwater	Bi Vs Vr Vo Bi	Puffinus pacificus chlororhynchus Puffinus bulleri Puffinus griseus Puffinus tenuirostris Puffinus nativitatis	'Ua'u kani
(See Appendix)Newell Shearwater Little Shearwater STORM-PETRELS Wilson Storm-Petrel Fork-tailed Storm-Petrel Leach Storm-Petrel	Vs Vs Vs Vr	T-Puffinus newelli Puffinus assimilis HYDROBATIDAE Oceanites oceanicus Oceanodroma furcata Oceanodroma leucorhoa	'A'o
(Hawaiian or Harcourt SP.)Band-rumped Storm-Petrel (Tristram Storm-Petrel)Sooty Storm-Petrel	Bi Bi	Oceanodroma castro Oceanodroma tristrami	'Akē'akē
TROPICBIRDS White-tailed Tropicbird Red-billed Tropicbird	Ri Vs	PHAETHONTIDAE Phaethon lepturus dorotheae Phaethon aethereus	Koa'e kea
Red-tailed Tropicbird	Bi	Phaethon rubricauda rothschildi	Koa'e 'ula
BOOBIES (Blue-faced Booby)Masked Booby Brown Booby Red-footed Booby CORMORANTS Pelagic Cormorant	Ri Ri Ri	SULIDAE Sula dactylatra personata Sula leucogaster plotus Sula sula rubripes PHALACROCORACIDAE Phalacrocorax pelagicus	'Ā 'Ā 'Ā
FRIGATEBIRDS Great Frigatebird Lesser Frigatebird	Ri Vs	FREGATIDAE Fregata minor palmerstoni Fregata ariel	'Iwa

```
HERONS, EGRETS
                                                      ARDEIDAE
                               Great Blue Heron
                                                 Vs
                                                      Ardea herodias
                                    Great Egret
                                                 Vs
                                                      Casmerodius albus
                                   Snowy Egret
                                                 Vs
                                                      Egretta thula
                              Little Blue Heron
                                                      Egretta caerulea
                                                 Vo
                                   Cattle Egret
                                                      Bubulcus ibis
                                                 An
              (Green Heron)--Green-backed Heron
                                                 Vs
                                                      Butorides striatus
                     Black-crowned Night-Heron
                                                 Ri
                                                      Nycticorax nycticorax hoactli
                                                                                         'Auku'u
                                      IBISES
                                                      THRESKIORNITHIDAE
                                White-faced Ibis
                                                 Vs
                                                      Plegadis chihi
                           GEESE, DUCKS
                                                      ANATIDAE
                       Fulvous Whistling-Duck
                                                 Ri
                                                      Dendrocvana bicolor
                 (Whistling Swan)--Tundra Swan
                                                      Cygnus columbianus
(White-fronted Goose)--Greater White-fronted Goose
                                                 Vs
                                                      Anser albifrons
                                   Snow Goose
                                                 Vs
                                                      Chen caerulescens
                                Emperor Goose
                                                 Vs
                                                      Chen canagica
                                         Brant
                                                 Vo Branta bernicla
                                 Canada Goose
                                                 Vo
                                                      Branta canadensis
                        (Hawaiian Goose)--Nēnē
                                                 Re E-Nesochen sandvicensis
                                                                                         Nēnē
                             Green-winged Teal
                                                      Anas crecca
                                       Mallard
                                                 Al, Vo Anas platyrhynchos
                        (Hawaiian Duck)--Koloa
                                                 Re E-Anas wyvilliana
                                                                                         Koloa maoli
                                  Laysan Duck
                                                Re E-Anas laysanensis
                               Northern Pintail
                                                 Vc Anas acuta
                                                                                         Koloa māpu
                                     Garganey
                                                 Vo
                                                     Anas querquedula
                               Blue-winged Teal
                                                 Vo
                                                     Anas discors
                                Cinnamon Teal
                                                 Vs
                                                     Anas cyanoptera
                                                Vc
                             Northern Shoveler
                                                     Anas clypeata
                                                                                         Koloa mohā
                                       Gadwall
                                                 Vs
                                                      Anas strepera
            (European Wigeon)--Eurasian Wigeon
                                                 Vs
                                                      Anas penelope
                              American Wigeon
                                                 Vr
                                                      Anas americana
                              Common Pochard
                                                 Vs
                                                     Aythya ferina
                                   Canvasback
                                                 Vs
                                                     Aythya valisineria
                                      Redhead
                                                Vs
                                                     Aythya americana
                             Ring-necked Duck
                                                Vo
                                                     Aythya collaris
                                   Tufted Duck
                                                Vs
                                                     Aythya fuligula
                                 Greater Scaup
                                                     Aythya marila
                                  Lesser Scaup
                                                Vr
                                                     Aythya affinis
                                Harlequin Duck
                                                Vs
                                                     Histrionicus histrionicus
                                     Oldsquaw
                                                Vx
                                                     Clangula hyemalis
                                  Black Scoter
                                                Vs
                                                     Melanitta nigra
                                   Surf Scoter
                                                Vs
                                                     Melanitta perspicillata
                           Common Goldeneye
                                                Vs
                                                     Bucephala clangula
                                    Bufflehead
                                                Vo
                                                     Bucephala albeola
                             Hooded Merganser
                                                Vs
                                                     Lophodytes cucullatus
                           Common Merganser
                                                Vs
                                                     Mergus merganser
                         Red-breasted Merganser
                                                Vs
                                                     Mergus serrator
                                  Ruddy Duck
                                                Vs
                                                     Oxyura jamaicensis
                         HAWKS, EAGLES
                                                     ACCIPITRIDAE
                                       Osprey
                                                Vo
                                                     Pandion haliaetus
                              Steller Sea-Eagle
                                                Vs
                                                     Haliaeetus pelagicus
                                                Vs
                               Northern Harrier
                                                     Circus cyaneus
                                                                                         'Io
                          (Hawaiian Hawk)--'Io
                                                Re E-Buteo solitarius
                                                     Aquila chrysaetos
                                 Golden Eagle
                                                Vs
                                 FALCONS
                                                     FALCONIDAE
```

Peregrine Falcon

Vo E-Falco peregrinus

FRANCOLINS, PHEASANTS, QUAILS		PHASIANIDAE	
Black Francolin	An	Francolinus francolinus	
Gray Francolin	An	Francolinus pondicerianus	
Erckel Francolin	An	Francolinus erckelii	
Chukar	Al	Alectoris chukar	
Japanese Quail	Al	Coturnix japonica	
Kalij Pheasant	An	Lophura leucomelana	
Red Junglefowl	Al	Gallus gallus	Moa
(Common Pheasant)Ring-necked Pheasant	Al	Phasianus colchicus	
Common Peafowl	A1	Pavo cristatus	
Wild Turkey	A1	Meleagris gallopavo	
Gambel Quail	A1	Callipepla gambelii	
California Quail	A1	Callipepla californica	
DATE CALLINITES COOKS		BALLIDAE	
RAILS, GALLINULES, COOTS	D	RALLIDAE	3.6.1
Hawaiian Rail	Rx	Porzana sandwichensis	Moho
Laysan Rail	Rx	Porzana palmeri	TATOTE
(Hawaiian Gallinule) Common Moorhen		E-Gallinula chloropus sandvicensis	'Alae 'ula
(Hawaiian Coot)American Coot	Res	E-Fulica americana alai	'Alae ke'oke'o
CRANES		GRUIDAE	
Sandhill Crane	Vx	Grus canadensis	
Sandinii Cranc	V A	Grus caractersis	
PLOVERS		CHARADRIIDAE	
(Gray Plover)Black-bellied Plover	Vr	Pluvialis squatarola	
(Pacific or American Golden-Plover)Lesser Golden-Plover	Vc	Pluvialis dominica (fulva)	Kōlea
Mongolian Plover	Vs	Charadrius mongolus	reoted
Semipalmated Plover	Vo	Charadrius semipalmatus	
Killdeer	Vs	Charadrius vociferus	
Eurasian Dotterel	Vs	Charadrius morinellus	
STILTS		RECURVIROSTRIDAE	
(Hawaiian Stilt)Black-necked Stilt	Res	E-Himantopus mexicanus knudseni	Ae'o
0.111777777			
SANDPIPERS, WADERS		SCOLOPACIDAE	
Greater Yellowlegs	Vs	Tringa melanoleuca	
Lesser Yellowlegs	Vr	Tringa flavipes	
Wood Sandpiper	Vs	Tringa glareola	
Solitary Sandpiper	Vs	Tringa solitaria	
Willet	Vs	Catoptrophorus semipalmatus	
Wandering Tattler	Vc	Heteroscelus incanus	'Ūlili
(Siberian Tattler, Polynesian Tattler)Gray-tailed Tattler	Vs	Heteroscelus brevipes	
Spotted Sandpiper	Vs	Actitis macularia	
Whimbrel	Vs	Numenius phaeopus	TZ:
Bristle-thighed Curlew	Vr	Numenius tahitiensis	Kioea
Hudsonian Godwit Bar-tailed Godwit	Vs Vo	Limosa haemastica	
		Limosa lapponica	
Marbled Godwit Ruddy Turnstone	Vs Vc	Limosa fedoa Arenaria arenaria	'Akekeke
Red Knot	Vs	Calidris canutus	AKCKCKC
Sanderling	Vc	Calidris alba	Hunakai
Semipalmated Sandpiper	Vs	Calidris pusilla	Tunakai
Western Sandpiper	Vo	Calidris mauri	
Rufous-necked Stint	Vs	Calidris ruficollis	
Little Stint	Vs	Calidris minuta	
Long-toed Stint	Vs	Calidris subminuta	
Least Sandpiper	Vo	Calidris minutilla	
Baird Sandpiper	Vs	Calidris bairdii	
Pectoral Sandpiper	Vr	Calidris melanotos	
Sharp-tailed Sandpiper	Vr	Calidris acuminata	
Dunlin	Vr	Calidris alpina	
Curlew Sandpiper	Vs	Calidris ferruginea	
	- 1		

Pākalakala

'Ewa'ewa

Buff-breasted Sandpiper Vs Tryngites subruficollis Ruff Vo Philomachus pugnax Short-billed Dowitcher Vo Limnodromus griseus Long-billed Dowitcher Vr Limnodromus scolopaceus Common Snipe Vo Gallinago gallinago Vs Gallinago stenura Pin-tailed Snipe Wilson Phalarope Phalaropus tricolor Vo Red-necked Phalarope Phalaropus lobatus Vs Phalaropus fulicaria Red Phalarope Vs

JAEGERS, GULLS, TERNS, NODDIES LARIDAE

Pomarine Jaeger Vr Stercorarius pomarinus
Long-tailed Jaeger Vs Stercorarius longicaudus
South Polor Steve Vs Catharacta processoriidii

South Polar Skua Vs Catharacta maccormicki Laughing Gull Vo Larus atricilla

Franklin Gull Vs Larus pipixcan Common Black-headed Gull Vs Larus ridibundus

Bonaparte Gull Vo Larus philadelphia

Ring-billed Gull Vo Larus delawarensis
California Gull Vs Larus californicus
Herring Gull Vo Larus argentatus

Slaty-backed Gull Vs Larus schistisagus
Western Gull Vs Larus occidentalis

Glaucous-winged Gull Vo Larus glaucescens

Glaucous Gull Vs Larus hyperboreus Black-legged Kittiwake Vs Rissa tridactyla

Gull-billed Tern Vs Sterna nilotica
Caspian Tern Vs Sterna caspia

Common Tern Vs Sterna hirundo
Arctic Tern Vs Sterna paradisaea
Little Tern Vs Sterna albifrons
Least Tern Vo Sterna antillarum

Gray-backed Tern Bi Sterna lunata

Sooty Tern Bi Sterna fuscata oahuensis

Black Tern Vs Chlidonias niger
(Common Noddy)--Brown Noddy Ri Anous stolidus pileatus

(Common Noddy)--Brown Noddy Ri Anous stolidus pileatus Noio kōhā (Hawaiian Noddy, White-capped Noddy)--Black Noddy Ri Anous minutus melanogenys Noio-('Eki'cki)

Blue-gray Noddy Bi Procelsterna cerulea saxatili

(Common Fairy-Tern, Fairy Tern)--White Tern Ri Gygis alba rothschildi Manu-o-Kū

AUKLETS, PUFFINS ALCIDAE

Cassin Auklet Vs Ptychoramphus aleuticus
Parakeet Auklet Vd Cyclorrhynchus psittacula
Tufted Puffin Vd Fratercula cirrhata
Homed Puffin Vs Fratercula corniculata

PTEROCLIDIDAE

SANDGROUSE

Chestnut-bellied Sandgrouse	An	Pterocles exustus	
DOVES Rock Dove (Chinese Dove, Lace-necked Dove)Spotted Dove (Barred Dove)Zebra Dove Mourning Dove	Al Al Al An	COLUMBIDAE Columba livia Streptopelia chinensis Geopelia striata Zenaida macroura	
PARAKEETS Rose-ringed Parakeet (Pale-headed Parakeet)Pale-headed Rosella	An Ax	PSITTACIDAE Psittacula krameri Platycercus adscitus	
BARN-OWLS Common Barn-Owl	An	TYTONIDAE Tyto alba	
TYPICAL OWLS (Hawaiian Owl)Short-eared Owl	Res	STRIGIDAE Asio flammeus sandwichensis	Pueo
NIGHTHAWKS Common Nighthawk	Vs	CAPRIMULGIDAE Chordeiles minor	
SWIFTLETS (Uniform Swiftlet, Island Swiftlet)Gray Swiftlet	An	APODIDAE Aerodramus vanikorensis	
KINGFISHERS Belted Kingfisher	Vs	ALCEDINIDAE Ceryle alcyon	
LARKS Eurasian Skylark	Al,V	ALAUDIDAE s Alauda arvensis	
SWALLOWS Barn Swallow	Vs	HIRUNDINIDAE Hirundo rustica	
CROWS (Hawaiian Crow)'Alalā	Re E	CORVIDAE -Corvus hawaiiensis	'Alalā
TITS (Japanese Tit, Yamagara)Varied Tit	Ax	PARIDAE Parus varius	
BULBULS		PYCNONOTIDAE	
	An	Pycnonotus cafer	
Red-whiskered Bulbul	An	Pycnonotus jocosus	
BUSH-WARBLERS, 'ELEPAIO, THRUSHES, ETC.		MUSCICAPIDAE	
(Uguisu)Japanese Bush-Warbler	A1	Cettia diphone	
Millerbird		Acrocephalus familiaris	
{Laysan Millerbird}	Rx Re E	A. f. familiaris	
(Nihoa Millerbird) 'Elepaio	KC E	- A. f. kingi Chasiempis sandwichensis	
{Kaua'i 'Elepaio}	Re	C. s. sclateri	'Elepaio
{O'ahu 'Elepaio}	Re	C. s. gayi	'Elepaio
(Hawai'i 'Elepaio)	Re	C. s. sandwichensis	'Elepaio
(Shama Thrush)White-rumped Shama	Al	Copsychus malabaricus	Vāmala
Kāma'o 'Āmaui	Rx	- Myadestes myadestinus Myadestes oahensis	Kāma'o 'Āmaui
Oloma'o	11/	Myadestes lanaiensis	. muui
{Moloka'i Oloma'o}	Re E	- M. l. rutha	Oloma'o
(Lana'i Oloma'o)	Rx	M. l. lanaiensis	Oloma'o
'Ōma'o	Re	Myadestes obscurus	'Ōma'o
Puaiohi		-Myadestes palmeri	Puaiohi
Greater Necklaced Laughing-thrush	Fl Fl	Garrulax pectoralis Garrulax caerulatus	
Gray-sided Laughing-thrush (Melodious Laughing-thrush, Chinese Thrush)Hwamei	FI	Garrulax caerulalus Garrulax canorus	
(Pekin Nightingale, Japanese Hill-robin)-Red-billed Leiothrix	Fl	Leiothrix lutea	
(1 ckm 1 vigittingale, supariese 1 mi 100m) ited billed beloutlik	1.1	Lewinix inica	

MOCKINGBIRDS

MIMIDAE

Northern Mockingbird F1

Mimus polyglottos

PIPITS

MOTACILLIDAE

Olive Tree-Pipit Vs

Anthus hodgsoni Vs

Red-throated Pipit

Anthus cervinus

Water Pipit

Vs

Anthus spinoletta

STARLINGS, MYNAS

STURNIDAE

European Starling

Vs Sturnus vulgaris

Common Myna A1

Acridotheres tristis

HONEYEATERS

MELIPHAGIDAE

Re E-Moho braccatus

'Ō'ō'ā'ā

Oah'u 'Ō'ō

Rx Moho apicalis

'Ō'ō

(Moloka'i 'O'o)--Bishop 'O'o

Moho bishopi Re

'Ō'ō

Hawai'i 'Ō'ō

Kaua'i 'O'ō

Rx Moho nobilis 'Ō'ō

Kioea Rx

Chaetoptila angustipluma

Kioea

WHITE-EYES

ZOSTEROPIDAE

(Mejiro)--Japanese White-eye

Zosterops japonicus A1

CARDINALS, MEADOWLARKS, ETC.

(North American or Kentucky Cardinal) -- Northern Cardinal

EMBERIZIDAE Cardinalis cardinalis

(Brazilian Cardinal)--Red-crested Cardinal

Paroaria coronata

Yellow-billed Cardinal

Paroaria capitata

Al Yellow-faced Grassquit

An Tiaris olivacea

Saffron Finch

Sicalis flaveola An

Savannah Sparrow

Passerculus sandwichensis Vs

Snow Bunting

Vs Plectrophenax nivalis

Western Meadowlark

A1 Sturnella neglecta

Great-tailed Grackle

Vs Quiscalus mexicanus

FINCHES, HAWAIIAN HONEYCREEPERS

FRINGILLIDAE CARDUELINAE (subfamily)

CARDUELINE FINCHES

(North American or Kentucky Cardinal)--Northern Cardinal

A1 Cardinalis cardinalis

(Linnet)--House Finch

A1 Carpodacus mexicanus

Common Redpoll

Vs Carduelis flammea

(Green Singing-Finch)--Yellow-fronted Canary

Serinus mozambicus An

(Canary)--Common Canary

Al Serinus canaria

HAWAIIAN HONEYCREEPERS FINCH-BILLED HONEYCREEPERS

DREPANIDINAE (subfamily) PSITTIROSTRINI (tribe)

Laysan Finch

Re E-Telespiza cantans

Nihoa Finch

Re E-Telespiza ultima

'Ō'ū

Re E-Psittirostra psittacea

'O'ū

Lana'i Hookbill Rx Dysmorodrepanis munroi

Palila

Re E-Loxioides bailleui

Palila

Lesser Koa-Finch Greater Koa-Finch

Rhodacanthis flaviceps Rx

Rhodacanthis palmeri

Hopue

(Grosbeak Finch)--Kona Grosbeak

Chloridops kona Rx

Maui Parrotbill

Re Pseudonestor xanthophrys

SLENDERBILLED HONEYCREEPERS	HEMIGNATHINI (tribe)	
Common 'Amakihi	Hemignathus virens	
{Kaua'i 'Amakihi}	Re H. v. stejnegeri	'Amakihi
(O'ahu 'Amakihi)	Re H. v. chloris	'Amakihi
{Maui 'Amakihi}	Re H. v. wilsoni	'Amakihi
{Hawai'i 'Amakihi}	Re H. v. virens	'Amakihi
(Lesser 'Amakihi)'Anianiau	Re Hemignathus parvus	'Anianiau
(Green Solitaire)Greater 'Amakihi	Rx Hemignathus sagittirostris	
Hawaiian 'Akialoa	Hemignathus obscurus	
(O'ahu 'Akialoa)	Rx H. o. ellisianus	'Akialoa
(Lana'i 'Akialoa)	Rx H. o. lanaiensis	'Akialoa
{Hawai'i 'Akialoa}	Rx H. o. obscurus	'Akialoa
Kaua'i 'Akialoa	Re E-Hemignathus procerus	'Akialoa
Nuku pu'u	Hemignathus lucidus	
(Kaua'i Nuku pu'u)	Re E- H. l. hanapepe	Nuku pu'u
{O'ahu Nuku pu'u}	Rx H. l. lucidus	Nuku pu'u
{Maui Nuku pu'u}	Re E- H. l. affinus	Nuku pu'u
'Akia pōlā'au	Re E-Hemignathus munroi	'Akia pōlā'au
Kaua'i Creeper	Re Oreomystis bairdi	'Akikiki
Hawai'i Creeper	Re E-Oreomystis mana	'Alauahio
O'ahu Creeper	Re E-Paroreomyza maculata	'Alauahio
Moloka'i Creeper	Re E-Paroreomyza flammea	Kakawahie
Maui Creeper	Paroreomyza montana	! A 1 L :-
{Maui Creeper}	Re P. m. newtoni Rx P. m. montana	'Alauahio 'Alauahio
{Lana'i Creeper} 'Ākepa	Rx P. m. montana Loxops coccineus	Alauaillo
{Kaua'i 'Ākepa}	Re L. c. caeruleirostris	'Akeke'e
(O'ahu 'Ākepa)	Rx L. c. rufus	'Akepeu'ie
{Maui 'Ākepa}	Re E- L. c. ochraceus	'Akepeu'ie
(Hawai'i 'Ākepa')	Re E- L. c. coccineus	7 Repeate
DED AND DI ACV HONEVODEEDED	DREDANIDINI (seita)	
RED AND BLACK HONEYCREEPERS	DREPANIDINI (tribe)	'Ula-'ai-hawane
'Ula-'ai-hāwane 'T'iwi	Rx Ciridops anna Re Vestiaria coccinea	'I'iwi
Hawai'i Mamo	Rx Drepanis pacifica	Mamo
(Perkins Mamo)Black Mamo	Rx Drepanis funerea	Hoa('O'ō nuku mū)
(Crested Honeycreeper)'Ākohekohe	Re E-Palmeria dolei	'Ākohekohe
'Apapane	Himatione sanguinea	7 IKONEKONE
{Laysan Honeycreeper}	Rx H. s. freethii	
{'Apapane}	Re H. s. sanguinea	'Apapane
Po'ouli	Re E-Melamprosops phaeosoma	Po'ouli
OLD WORLD SPARROWS	PASSERIDAE	
(English Sparrow)House Sparrow	Al Passer domesticus	
(English opatiow)-House sparrow	Ti Tusser domesticus	
WAXBILLS, MANNIKINS	ESTRILDIDAE	
Red-cheeked Cordonbleu	An Uraeginthus bengalus	
Lavender Waxbill	An Estrilda caerulescens	
Orange-cheeked Waxbill	An Estrilda melpoda	
(Red-eared Waxbill)Black-rumped Waxbill	An Estrilda troglodytes	
Common Waxbill	An Estrilda astrild	
(Strawberry Finch, Red Munia)Red Avadavat	Al Amandava amandava	
Warbling Silverbill (Biggbird, Spotted Munic), Nutmag Mannikin	An Lonchura malabarica	
(Ricebird, Spotted Munia)Nutmeg Mannikin (Black-headed Mannikin or Munia)Chestnut Mannikin	Al Lonchura punctulata Al Lonchura malacca	
Java Sparrow	An Padda oryzivora	
Java Sparrow	rxii Fudda Or yzivora	

SPECIES PAIRS

Well substantiated sightings, identifiable only to one of a species pair difficult to distinguish in the field, have been recorded in Hawaii since 1960 for the following accidental Visitors:

Black-throated/Pacific Loon ---- Gavia arctica or G. pacifica (GAVIIDAE)
Tahiti/Phoenix Petrel ------ Pterodroma rostrata or P. alba (PROCELLARIIDAE)

APPENDIX

Summary of changes from Checklist of the Birds of Hawaii, 1983.

Abbreviations: AB = American Birds; E = 'ElepaioHRBP = prefix for catalog numbers of pictures in Hawaii Rare Bird Documentary Photograph File BBM and BPBM = prefixes for catalog numbers of specimens in B.P.Bishop Museum, Honolulu

1. TYPOGRAPHICAL ERROR CORRECTED

The Hawaiian name Höpue listed erroneously in the 1983 Checklist for Grosbeak Finch (*Chloridops kona*) belongs properly to Greater Koa-Finch (*Rhodocanthis palmeri*).

2. SPECIES ADDED

- Red-necked Grebe (*Podiceps grisegena*). One bird at Halenānahu Reservoir, Kaua'i I. from Feb. 20 to at least mid-April 1988 (*AB* in press; HRBP 784 et seq.).
- Cook Petrel (*Pterodroma cookii*). Five birds recorded at sea between Midway Atoll and French Frigate Shoals in Nov. 1984 (E 46:102).
- Stejneger Petrel (*Pterodroma longirostris*). One wing and head of a petrel found on Lana'i I. in 1914 and long considered to be from a Bonin Petrel, were re-examined critically in 1962 and 1983 and determined to be from a Stejneger Petrel (*E* 44:97-98; specimen BBM-7045A).
- Wilson Storm-Petrel (*Oceanites oceanicus*). Three birds observed carefully at sea between Midway Atoll and Laysan I. Nov. 3, 1984 (E 44:183).
- Black Scoter (*Melanitta nigra*). One bird photographed alive and collected at Midway Atoll Nov. 20, 1980 (HRBP- 343, 344; specimen USNM-599954).
- Common Goldeneye (*Bucephala clangula*). One bird in female plumage studied thoroughly at Keālia Pond, Maui I. during February 1986 (*AB* 40:337).
- Common Merganser (*Mergus merganser*). One bird at Keālia Pond, Maui I. from Oct. 4, 1987 until at least mid-March 1988 (*AB* 42:141; HRBP-710). Also, one bird sighted at the same locality Feb. 14, 1986.
- Sandhill Crane (Grus canadensis). One bird captured alive at Kahuku, O'ahu in 1933 (specimen BBM-6280).
- Solitary Sandpiper (*Tringa solitaria*). One bird seen and photographed at Puna, Hawai'i I. Sep. 14, 1983 (*AB* 38:249; HRBP-301).
- Spotted Sandpiper (*Actitis macularia*) included in the 1983 Checklist in the SPECIES PAIR section. One bird of this species observed closely and photographed at Sea Life Park, O'ahu I. Sep. 13, 1983 (HRBP-266). Several confirmed sight observations in subsequent years.
- Hudsonian Godwit (*Limosa haemastica*) included in the 1983 Checklist in the SPECIES PAIR section. One bird of this species studied by numerous observers at Waipi'o Peninsula, O'ahu I. during late July 1987 (*AB* 41:1490).
- Semipalmated Sandpiper (*Calidris pusilla*). Three confirmed sightings of this species on O'ahu I. in 1983, 1984 and 1986 (*E* 48:71 *et seq.*; HRBP-252,671 *et al.*).
- Rufous-necked Stint (*Calidris ruficollis*). Four documented sightings of this species on Kure Atoll, O'ahu I. and Hawai'i I. in 1983, 1986 and 1987 (E 48:71 et seq.; HRBP-246,281 et al.).
- Little Stint (*Calidris minuta*). Three documented sightings at Kure Atoll and O'ahu I. in 1983, 1985 and 1987 (*E* 48:71 et seq.; HRBP-274,660 et al.).

- Long-tailed Jaeger (*Stercorarius longicaudus*). One bird observed closely and photographed at sea off Keāhole Pt., Hawai'i I. May 5, 1985 (*E* 48:27-28; HRBP-446 *et al.*).
- South Polar Skua (*Catharacta maccormicki*) included in the 1983 Checklist in the SPECIES PAIR section. One sighting of this species at sea 55 mi. s.s.e. of South Pt., Hawai'i I. Oct. 7, 1987 (*AB* 42:141).
- Gull-billed Tern (*Sterna nilotica*). One bird observed and photographed at Pearl Harbor Nat. Wildlife Refuge, O'ahu I. Jan. 11, 1988 (*E* in press; HRBP-720 *et al.*). A bird of this species, perhaps the same individual, sighted at Ku'alapu'u Reservoir, Moloka'i I. Apr. 26, 1988, and at Keālia Pond, Maui I. June 5-6, 1988.
- Little Tern (*Sterna albifrons*). One individual collected at French Frigate Shoals June 2, 1985 (BPBM-161866) was determined to be this species (R.B.Clapp, details to be published).
- Cassin Auklet (*Ptychoramphus aleuticus*). One bird brought to Honolulu Zoo prior to mid-May 1977, had presumably been found on O'ahu. Specimen BBM-X 152337 (Clapp, *Colonial Waterbirds* 9:104).
- Rose-ringed Parakeet (*Psittacula krameri*). This species is added to the Checklist based on: 1) persistence for more than a decade of a flock of 30-50 individuals in the Kalāheo-Hanapēpē area of Kaua'i I.; 2) persistent sightings over the past two decades of individuals and small groups in Waimānalo and Honolulu, O'ahu I., including observations of individuals at tree cavities in both localities; and 3) an isolated, successful nesting by one pair on Hawai'i I. in 1981 (*E* 43:37-39).
- Pale-headed Rosella (*Platycercus adrcitus*). Introduced on Haleakalā Mtn. near Olinda, Maui I. in 1877, it subsequently increased to become fairly common in that area by 1900. A specimen (BBM-7270A) from this population was collected in 1928 (Munro, 1944). No later reports of the species are known.
- Common Nighthawk (*Chordeiles minor*). One bird observed daily at French Frigate Shoals during July and August 1986 (*AB* 40:1258, 41:1490; HRBP-575 et seq.).

Kāma'o (Myadestes myadestinus).

'Āmaui (Myadestes oahensis).

Oloma'o (Myadestes lanaiensis).

'Oma'o (Myadestes obscurus).

These four island thrushes, formerly treated as subspecies of the Hawaiian Thrush (*Phaeornis obscurus*), are now considered to be four biological species (*Auk* 102:684).

- Olive Tree-Pipit (*Anthus hodgsoni*). At least 12 to 15 individuals seen daily on Kure Atoll from Sep. 29 to Oct. 7, 1983, with some remaining longer (*E* 44:110-111; HRBP-283 *et seq.*).
- Lana'i Hookbill (*Dysmorodrepanis munroi*). One specimen (BBM-4792) collected on Lana'i I. in 1913 and long considered to be a hybrid or deformed individual of '\overline{O}'\overline{u}, has recently been carefully re-examined and determined to be a relict individual of a valid species of Hawaiian Honeycreeper, now extinct (James, Zusi and Olson, *Wilson Bulletin* in press).
- Common Waxbill (*Estrilda astrild*) referenced in the 1983 Checklist as an ADDITIONAL NOTE. This species is now locally abundant throughout much of O'ahu I., and is considered to be well established.

3. SPECIES DELETED

- Arctic Loon (*Gavia arctica*). Transferred from main list to SPECIES PAIR section. The 35th Supplement to the A.O.U. Check-List recorded a split of Arctic Loon into two full species. Neither of the two known sightings of "Arctic Loon" in Hawaii have observational details on record sufficient to assign the sighting to either of the two forms.
- Snowy Plover (*Charadrius alexandrinus*). Two sightings on O'ahu I. in 1958 published (*E* 19:24; 19:36) with minimal observational details. Inquiries in 1984-85 to the two observers of the first sighting yielded no further supporting information.
- Hawaiian Thrush (Phaeornis obscurus). Replaced by its four subspecies elevated to full species status.
- Southern/Northern Giant Petrel (*Macronectes giganteus* or *Macronectes halli*) included in the 1983 Checklist in the SPECIES PAIR section. Sightings at Midway Atoll in 1959-1962 were published (*Condor* 67:355-356) with observational details too scant to support identification as *Macronectes* rather than, *e.g.* an immature *Diomedea*.

4. NAME CHANGES

Townsend's (Newell) Shearwater (*Puffinus auricularis newelli*): changed to Newell Shearwater (*Puffinus newelli*). The A.O.U. Check-List gives primary treatment to Newell Shearwater as a subspecies of Townsend Shearwater, and provides for alternate treatment as a full species, *P. newelli*. Previously, Newell and Townsend Shearwater had been considered separate subspecies of Manx Shearwater (*Puffinus puffinus*).

Puaiohi: genus name changed from *Phaeornis* to *Myadestes* in accord with the 35th Supplement to the A.O.U. Check-List.

Melodious Laughing-thrush (*Garrulax canorus*): vernacular name changed to Hwamei, in accord with five current field guides to birds of China and s.e. Asia area: (King, *Field Guide to Birds of South-east Asia*; Meyer de Schauensee, *The Birds of China*; Chang, *Field Guide to Birds of Taiwan*; Severinghaus, *A Guide to the Birds of Taiwan*; Herklots, *The Birds of Hong Kong*). None mention Melodious Laughing-thrush even as a secondary name. Berger, *Hawaiian Birdlife*, 1972 and Munro. *Birds of Hawaii* give Hwa-mei as a secondary name to Chinese Thrush. Of all sources consulted, only Berger, *Hawaiian Birdlife*, 1980, Pratt *et al.*, *The Birds of Hawaii and the Tropical Pacific*, and the 1983 A.O.U. Check-List use Melodious Laughing-thrush.

Grosbeak Finch: vernacular name changed to Kona Grosbeak, in accord with 1983 A.O.U. Check-List.

5. OTHER

Tahiti Petrel (*Pterodroma rostrata*) and Phoenix Petrel (*Pterodroma alba*). All known references to these species in Hawaiian waters trace back to a series of observations made at sea during 1964-65 and reported by King, (1970). The Appendix to that report lists eleven sightings of Tahiti or Phoenix Petrel in King's study area, of which 4 are within 325 km. of the Hawaiian Islands. In the combined species account for "Tahiti Petrel or Phoenix Petrel" (p.12), the author states: "Twelve sight records were made of either or both of these similar species. . . no specimens of either species were taken in the study area."

In his letter dated May 27, 1976 (W.B.King pers. comm. to R. L. Pyle) King states: "Tahiti Petrel and Phoenix Petrel. These two were not adequately separated in the field by POBSP personnel. There are no specimen records within 100 miles of Hawaii, but there are several sightings of one or the other. One sighting which was most likely of a Tahiti Petrel was by W. King on 7 December 1964 at 19° 45'N, 153° 59'W. One most likely of a Phoenix Petrel was sighted by W. King on 10 November 1964 at 17° 49'N, 153° 55'W."

These two "most likely" occurrences are the basis for the listing of the two species in Appendix A of the 1983 A.O.U. Check-List. There are no further observational details supporting the assigning of these sightings to the indicated species. Therefore, Tahiti and Phoenix Petrels remain listed herein as a SPECIES PAIR.

Solander Petrel (*Pterodroma solandri*). King, in the Appendix to his 1970 report, lists 9 sightings of Solander Petrel in his study area, of which one is within 325 km. of the Hawaiian Islands. In the species account for Solander Petrel (p. 12) the author states: "Status: Hypothetical, based on several sight records. Nine birds thought to be this species were seen in the study area...The observers' lack of familiarity with the field characteristics of this species makes all identifications tentative."

In his letter dated May 27, 1976 (W.B.King, pers. comm. to R.L.Pyle) King states: "Solander Petrel. One hypothetical sighting by W. King within 100 miles of Hawaii on 7 October 1964 at 20° 01'N, 153° 58'W. A few other hypothetical sightings were several hundred miles distant."

This sighting on 7 October 1964 is the basis for listing this species in Appendix A of the 1983 A.O.U. Check-List. In the absence of further observational details supporting the identification of this sighting, Solander Petrel is not included in this Checklist.

AUDUBON GRANT TO PUPPETS ON THE PATH

At the 10-October Board of Director's meeting, the Board unanimously approved a grant of \$1500 to Puppets on the Path. Since 1983, the well-known environmental education and entertainment troupe has captured the attention and good will of thousands of school children and adults throughout the islands with its riveting performances, "blending original songs and skits, people and puppets, rhyme and reason," about conservation of Hawaii's unique animals and plants.

The Society's grant is for research and development of a new Puppets on the Path program that focuses on the essential theme of biological diversity of natural ecosystems. Most appropriately, the production is dedicated to the memory of the late Dr. Wayne C. Gagne -- entomologist, educator, conservationist, long-time officer of the Society, and strong supporter of the Puppets. The Hawaii Natural History Association of Hawaii Volcanoes National Park has already committed \$10,000 to this long-term educational endeavor.

Society members and 'Elepaio' readers are encouraged to send memberships (\$20) and much-needed donations for the new bio-diversity program to:

Puppets on the Path P.O. Box 810 Volcano, HI 96785.

Don't miss any opportunity to see a Puppets performance. They rock the rafters!

Mae E. Mull

ALOHA TO NEW MEMBERS

We welcome the following new members and encourage them to join in our activities.

NEW LIFE MEMBERS: Peter Pyle, Stinson Beach, CA: NEW LOCAL MEMBERS: Morton Berson, Huntington, NY; Pamela Bice, Honokaa, HI; Lauren Bjorkman, Honolulu, HI; Dan Brimm, LaJolla, CA; Ralph Canevali, Chareston, SC; Robet Chiusano, Orange Village, OH; Joan Cooper, Hilo, HI; Connie Cozens, Honolulu, HI; Ken Daubert, Kapaa, HI; Carol Donovan, Kailua, HI; Thomas Duddy, Honolulu, HI; Thomas Farley, Honolulu, HI; Gary Gutterman, Brooklyn, NY; Doris Harvey, West Easton, NY; Kathlyn Holt, Boulder, CO; Bruce Irvine, Schofield Bks, HI; Bruce D. Johnson, Citrus Heights, CA; Jean Kenyon, Honolulu, HI; Helen Kiefer, Koloa, HI; R. Kingsley, Ross, CA; Doug Lamerson, Honolulu, HI; Kathleen Linaker, Kapaa, HI; Pierre Martineau, San Francisco, CA; Richard Miller, New Canaan, CT; Barbara B. Moore, Honolulu, HI; Lorna Nekoba, Hilo, HI; Patricia Payson, Tucson, AZ; Thomas R. Pearson, Hermosa Beach, CA; Leighton Roden, Columbia, MO; Janet Shepler, Honolulu, HI; Susan Tanner, Mill Valley, CA; Sidney White, Columbus, OH; David Wilcove, Washington, DC; Betty Wrixon, Honolulu, HI.

H.A.S. NOMINATING COMMITTEE REPORT

This year's Nominating Committee (Sheila Conant, Bruce Eilerts, Mike Ord, Bob Pyle) has nominated a slate of officers for the December elections. The following members have been nominated:

President: 1st Vice-president: 2nd Vice-president: Bruce Eilerts Fern Duvall Peter Luscomb Treasurer: Corresponding Secretary: Recording Secretary: Directors: Joel Simasko Lynne Matusow Marjorie Ziegler Mike Buck Bill Gilmartin Tom Harvey Tim Johns Tod Lum Robert Pyle

Should any member wish to nominate additional "write-in" candidates, the By-Laws allow for this possibility. The nominator must send his or her nomination to the Nominating Committee (c/o Hawaii Audubon Society, P.O. Box 22832, Honolulu, HI 96822) so that it is received no later than 18 November 1988. The nominator should also include a two- or three-line biographical sketch of the candidate to be published on the ballot that will be mailed out in late November. The written nomination must be accompanied by, or the Committee must receive, also by 18 November, written notice from the nominee that he or she is willing to run for election and to serve in the designated post if elected. The deadline is set to allow time for preparation and mailing of the ballots.

Bruce Eilerts, Chairman

AUGUST 1988 PROGRAM "WILDLIFE OF PALMYRA ATOLL"

Our August speaker was Stewart Fefer of the U.S.Fish & Wildlife Service, who spoke on the wildlife of Palmyra Atoll.

Palmyra has a unique ecosystem--significant because it is inhabited by marine animals and waterbirds but no terrestrial mammals or birds. Palmyra is for sale and threatened as a possible launch site for the "star wars" program. But there is now a push to purchase it for a marine and wildlife refuge.

Palmyra, 760 miles south of Hawaii and 350 miles north of the Equator, is ten miles long from east to west, 2.5 miles wide, and contains 600 acres. It was an active military base during World War II. Military contaminants remain on the atoll. Wildlife surveys were made in the 1960's and periodically since then, including an extensive survey last year by Fefer.

The atoll is a stopover for yachts on long trips. Military storage bunkers remain, as do radio towers which provide roosting sites for boobies. Overgrowth and erosion prevail on military causeways. Mud flats have covered much of the coral reef habitat, but insect life abounds. Sooty Terns, Black Noddies, Brown Noddies, and three booby species are the most numerous birds. Sea turtles nest on the atoll. There are no extensive beaches, and palm trees are abundant survivors of coconut plantations. Pandanus trees also are numerous.

Twenty-nine bird species have been recorded at Palmyra, including breeders, migrants and accidental visitors. Fefer found 18 species in 1987. "Herps" include toads, Green Sea Turtles and two species of lizards. White-tailed Tropicbirds nest in trees on Palmyra, whereas in Hawaii they nest in cavities in cliffs. Estimated numbers of Red-footed Boobies range from 6,500 to 25,000. Great Frigatebirds are difficult to census, but about 200 birds and 65 nests were estimated. Brown Noddies were estimated to number at least 400. The 3000 nests of Black Noddies indicate one of the largest populations of this species in the tropical Pacific. The White Tern is common, numbering about 500. Golden-Plovers, Ruddy Turnstones, Wandering Tattlers, Bristlethighed Curlews, and a few Sanderlings were the migrants present. Mammals include black rats, pilot whales and pods of

dolphins. Five adult Green Sea Turtles have been counted. There is a last living vestige of wetland forest on this atoll, although none of the plant species are endangered or threatened. Endangered coral reefs need protection.

This presentation was a rare and unusual glimpse of a seldom-seen area of the tropical Pacific.

Betty Johnson

SEPTEMBER 1988 PROGRAM ENDANGERED FOREST BIRDS

Dr. Leonard Freed, Associate Professor at the University of Hawaii's Department of Zoology, spoke on "Endangered Big Island Forest Birds." Hakalau National Wildlife Refuge in Hamakua on the Big Island is unique because it contains more endangered bird species than any other national wildlife refuge in the U.S. It is also the richest place in the State of Hawaii in terms of density of endangered birds. The refuge has both open and closed canopy forests with large Koa and Ohia trees. The understory has been damaged by grazing cattle and feral pigs, especially above 5,000 ft. elevation, but below that the forest is relatively intact. However, the birds in the lower forest are fewer and more scattered. Why birds are less abundant in this rich, lower level, is unclear, but biologists are investigating the question.

Dr. Freed showed slides of the Hakalau campsite and mist nets used to capture the birds. A giant sling shot is used to install mist nets 60 to 100 ft high in the trees. There were photos showing 'I'iwi, 'Amakihi, and other birds being captured and banded, and illustrating researchers extracting a drop of blood from the birds' wing vein. Unique color bands are used to mark each bird, and only specially trained persons do the capture, banding and blood extraction. Analysis of blood samples allows scientists to use DNA to get a "gentic finger print" of each bird, and also to find any evidence of disease that may be present in the blood of the birds. Avian malaria and bird pox may be a cause of low bird numbers. Long-term studies of banded birds may reveal molting sequences, reproductive condition, longevity, and whether or not birds mate for life.

Pueo and the endangered 'Io are found in the refuge and may feed on song birds, including endangered species. 'Elepaio are abundant (not endangered), but researchers don't know how old they are at sexual maturity. 'Apapane is the most common bird in the refuge, and may be nomadic in habit; juveniles apparently mature in one year. The common 'I'iwi feed on both nectar and insects. 'Amakihi are uncommon and feed primarily on insects. Rarest of endangered birds is the 'Akiapola'au; only one has been captured in the mist nets at Hakalau. In the course of Freed's study, over 800 birds have been captured with no mortality.

The Hawaii 'Akepa was the last bird shown. 'Akepa have cross bills, and the males are bright red, contrasting with the females and juveniles which are duller. It takes several years for the male to acquire bright orange plumage. The birds nest in tree cavities, and both parents feed and care for the young.

A lively question and answer period followed the talk and slides. While most of us think of these endemic forest birds as tiny (4 1/2 in to 7 in) and frail, this is not borne out by study. Tiny, yes, but frail -- NO! Some of the birds, frequently in pairs, have been captued several times, and researchers feel that handling the birds does not harm them because they are captured, banded and bled quickly, gently, and birds are constantly resighted. This program was fascinating, revealing the secrets of the lives of these tiny endemic forest birds that few of us are privileged to see.

NOVEMBER PROGRAM: BIRDS OF NOME, ALASKA -- WITH EMPHASIS ON TWO SPECIES OF GOLDEN-PLOVER

Phil Bruner, assitant professor of biology at Brigham Young University - Hawaii, has been studying the habits of wintering golden-plovers (Kolea) in Hawaii for several years. In the spring of 1988, Phil undertook an expedition to Nome, Alaska to investigate the breeding biology of the golden-plovers. At the 21 November General Meeting of Hawaii Audubon, Phil will highlight the findings of his project as well as show the striking and unique tundra environment and wildlife. The meeting place will be the Atherton Halau, B.P. Bishop Museum, at 7:30 PM.

CHRISTMAS COUNT -- 1988

There will be eight Hawaii Audubon Crhistmas Counts this year, including one new one in Kona. These counts are always exciting, with records to be broken and new birds to be seen. We especially need people to attend the counts on the outer islands. The counts have been scheduled to facilitate a weekend visit to Kauai, Maui, or Hawaii. For information on Kauai counts, contact Winona Sears at 822-3045 (hm); for Oahu counts contact Bob Pyle at 262-4046 (hm); for the Maui count, Fern Duvall at 572-0690 (wk); for the Volcano count, Larry Katahira at 967-8133 (wk); and for Kona, Reggie David at 329-9141 (wk). There will not be a workshop at the Volcano this year, but instead a day of birding is scheduled the day before the count. The counts, with dates and leaders, are as follows.

OAHU:

Honolulu -- Sunday, 18 December, Bob Pyle Waipio -- Monday, 26 December, David Bremer KAUAI:

Lihue -- ??? Waimea -- ???

Kapaa -- ???

MAUI:

Puu O Kali -- Saturday, 31 December, Fern Duvall BIG ISLAND:

Kona -- Satuday, 31 December, Reggie David Volcano -- Saturday, 17 December, Larry Katahira

NOVEMBER 20 FIELD TRIP: JAMES CAMPBELL N.W.R.

The next HAS field trip will be a repeat visit to the James Campbell National Wildlife Refuge, scheduled for Sunday, 20 November. We will observe migratory shorebirds as they pass from their summer breeding grounds in North America and Asia south through the Hawaiian Islands. The resident endangered Hawaiian waterbirds are sure to be encountered. The visit will coincide with the arrival of migratory waterfowl in the islands. Bring along lunch, binoculars, field guides, and sunscreen. Meet in front of the State Library on Punchbowl St. at 7:30 AM or at the Kahuku Sugar Mill between 8:45 AM and 9:00 AM. Contact Bruce Eilerts at 599-4795 for further information.

HAWAII AUDUBON SOCIETY

BOARD OF DIRECTORS - 1988

President	Bruce Eilerts	599-4795 (hm)
1st V.P.	Peter Luscomb	261-3645 (hm)
2nd V.P.	Michael Ord	537-8223 (wk)
Treasurer	Joel Simasko	
Rec. Sec.	Lynne Matusow	531-4260 (hm)
Cor. Sec.	Mae E. Mull	1-967-7352 (hm)
Directors	Robert L. Barrel	261-2541 (hm)
	George Campbell	941-1356 (hm)
	Fern Duvall II	1-572-1584 (hm)
	John Engbring	541-2749 (wk)
	Timothy Johns	537-4508 (wk)
	Marjorie Ziegler	247-5318 (hm)

COMMITTEES

Adopt-a-Refuge	vacant		
Conservation	Fern Duvall	1-572-1584 (hm)	
	Mae E. Mull	1-967-7352 (hm)	
Education	vacant		
Field Activities	Bruce Eilerts	599-4795 (hm)	
Finance	Timothy Sutterfield	471-3217 (wk)	
Fund Raising	Lynne Matusow	531-4260 (hm)	
Grants and Scholarships	John Engbring	541-2749 (wk)	
Mail Distrib.	Leilani and Bob Pyle	262-4046 (hm)	
Membership	Bob Pyle	262-4046 (hm)	
	Susan Schenck, Elizabeth Edwards,		
	George Campbell		

National Office	e Liason	
	Bruce Eilerts	599-4795 (hm)
Programs	Peter Luscomb	261-3645 (hm)
Publicity	Jack Leishman	737-6069 (hm)
Publications	Bruce Eilerts	599-4795 (hm)
	Philip Bruner, Andy Eng	gilis, Bob Pyle
Sales	Martha McDaniel	235-6636 (wk)

ISLAND REPRESENTATIVES

Hawaii	Mae E. Mull	1-967-7352 (hm)
Kauai	Dan Moriarty	1-828-1431 (wk)
Maui	Fern Duvall II	1-572-1584 (hm)

-----'ELEPAIO-----

Managing Ed. Thane Pratt 548-8850 (wk), 524-8464 (hm)
Scientific Ed. Sheila Conant 948-8241 (wk)
Editorial Committee: Marie Morin, Bob Pyle, Leann Syrotuck
Mailing: George Campbell, Elizabeth Edwards, Susan Schenck,
Alan Ziegler, Marjorie Ziegler

IF NOT A MEMBER, PLEASE JOIN US

JOINT MEMBERSHIP National and I	Hawaii Audubon Societies
Individividual	\$30.00
Family	38.00
Sustaining	50.00
Supporting	100.00
Contributing	250.00
Donor	500.00
Life (single payment)	1500.00
Dual Life (single payment)	2000.00
Students and Senior Citizens may	apply for discounted rate.

Regular	\$6.00
Junior (19 years and under)	3.00
Subscriber (off-island residents)	6.00
Life (payable in three equal annual	
installments)	150.00

All local memberships and subscriptions are for the calendar year.

PUBLICATIONS OF THE SOCIETY

HAWAII'S BIRDS by H.A.S. (1984, revised 1987). An excellent, pocket-sized fieldguide to all native and well-established introduced birds. \$4.95 plus \$0.89 surface mail or \$1.07 air mail. Hawaii residents add \$0.20 State excise tax.

FIELD CHECKLIST OF BIRDS OF HAWAII by R. L. Pyle and A. Engilis, Jr. (1987). Pocket-sized card listing 125 species, with space for field notes. Post paid. \$0.25 or \$0.10 for 10 or more. (NEW!)

GUIDE TO HAWAIIAN BIRDING by H.A.S. and C. J. Ralph, ed. (1977). Where to go, what to see. All regularly visited islands. Post paid. \$1.50.

CHECKLIST TO THE BIRDS OF HAWAII by R. L. Pyle (1983). Our reference for avian nomenclature in Hawaii. All naturally occurring birds, plus introduced species well-established. Post paid. \$2.00.

CHECKLIST TO THE BIRDS OF MICRONESIA by P. Pyle and J. Engbring (1985). Similar to preceding but covers Micronesia. Post paid. \$2.00.

BACK ISSUES OF 'ELEPAIO' and INDICES TO 'ELEPAIO:
Vol. 1-40 -- \$1.00 per issue, \$10.00 per volume
Vol. 41 to present -- \$0.50 per issue, \$5.00 per volume
Complete set (Vols. 1-43) -- \$350
INDEX Vols. 36-40 -- \$2.50
INDEX Vols. 41-45 -- \$2.50

Overseas orders cost more. Contact the Society for added cost.

FREE ICE CREAM!

Ice cream will again be served to those volunteering for paste up of the 'Elepaio at Thane Pratt's house on Saturday, 19 Nov., beginning at 1:00 PM. Thanks to Sheila Conant, Harry Whitten, Bob Pyle, and Leann Syrotuck for helping with the paste up of the current issue! For more information, call me at 524-8464.

	~	*** ***	0.77	******	TON
4	(' A I	ENDAR	() F	EVE	V 1 5

Nov 14	(Mon.) Board Meeting at Bishop Museum at 7:00 PM. Call Bruce Eilerts for details.
Nov 19	(Sat.) <i>Elepaio</i> paste up at Thane Pratt's house, 1:00 PM. Call 524-8464.
Nov 20	(Sun.) Field trip to James Campbell Nat. Wildl. Refuge. Meet next to State Library on Punchbowl St. at 7:30 AM. Announcement on page 108.
Nov 21	(Mon.) General Meeting at Atherton Halau, Bishop Museum at 7:30 PM. Program: Alaskan Birds, by Phil Bruner, Announcement on page 108.

Nov 22 (Tues.) Meeting of Fund Raising Committee, 7:00 PM. Call 731-4260.

TABLE OF CONTENTS

Problems of Nomenclature and Identification of Introduced Birds in Hawaii: a Case Study of Two Estrildid Species. <i>Karen Falkenmayer</i>
Movie Review: "Gorillas in the Mist." Lynne Matusow94
Update on Owl Die-off. Renate Gassmann-Duvall94
Checklist of the Birds of Hawaii 1988. Robert L. Pyle95
Audubon Grant to Puppets on the Path. Mae E. Mull107
H.A.S. Nominating Committee Report. Bruce Eilerts107
August 1988 Program "Wildlife of Palmyra Atoll." Betty Johnson
September 1988 Program "Endangered Forest Birds." Betty

HAWAII AUDUBON SOCIETY P.O. Box 22832 HONOLULU, HAWAII 96822

FORWARDING AND RETURN POSTAGE GUARANTEED ADDRESS CORRECTION REQUESTED

Non-Profit Organization U.S. POSTAGE PAID Honolulu, Hawaii Permit No. 1156

